

391L0069

19.2.91

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 46/37

RÅDETS DIREKTIV

av den 28 januari 1991

om ändring av direktiv 72/462/EEG om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får, getter och svin samt av färskt kött eller färska köttvaror

(91/69/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR
ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽³⁾, och

med beaktande av följande:

I direktiv 91/68/EEG⁽⁴⁾ fastställs krav på veterinärbesiktning vid handel inom gemenskapen med får och getter. För att denna handel skall kunna utvecklas på ett harmoniskt sätt bör gemensamma bestämmelser införas för import från tredje land.

I direktiv 72/462/EEG⁽⁵⁾, senast ändrat genom direktiv 90/425/EEG⁽⁶⁾, fastställs hälsokrav och krav på veterinärbesiktning vid import av nötkreatur och svin, färskt kött eller köttprodukter från tredje land.

Får och getter tillhör liksom nötkreatur familjen Bovidae och är mottagliga för samma sjukdomar. Gemenskapens besättningar är således utsatta för liknande risker vid import från tredje land. Det bör därför generellt hänvisas till bestämmelserna i direktiv 72/462/EEG samtidigt som man gör de ändringar som behövs med tanke på vad som är särskilt utmärkande för får och getter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 72/462/EEG ändras på följande sätt:

1. Rubriken skall ersättas med följande:

⁽¹⁾ EGT nr C 48, 27.2.1989, s. 36.

⁽²⁾ EGT nr C 96, 17.4.1989, s. 187.

⁽³⁾ EGT nr C 194, 31.7.1989, s. 9.

⁽⁴⁾ EGT nr L 46, 19.2.1991, s. 19.

⁽⁵⁾ EGT nr L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽⁶⁾ EGT nr L 224, 18.8.1990, s. 29.

“Rådets direktiv av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får och getter, svin och färskt kött eller köttprodukter”.

2. I artikel 1.1 skall följande läggas till som andra strecksats:

“— tama får eller getter för avel, uppfödning, gödning eller slakt,”

3. I artikel 2 skall det första stycket ersättas med följande:

“I detta direktiv skall i förekommande fall de definitioner gälla som anges i artikel 2 i direktiven 64/432/EEG, 64/433/EEG och i rådets direktiv 72/461/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import av nötkreatur, svin och färskt kött från tredje land⁽¹⁾, samtliga dessa direktiv senast ändrade genom direktiv 89/662/EEG⁽²⁾, genom rådets direktiv 77/99/EEG av den 21 december 1976 om hygienproblem som påverkar handeln med köttprodukter inom gemenskapen⁽³⁾, senast ändrat genom direktiv 89/662/EEG och 91/68/EEG⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ EGT nr L 302, 31.12.1972, s. 24.

⁽²⁾ EGT nr L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽³⁾ EGT nr L 26, 31.1.1977, s. 85.

⁽⁴⁾ EGT nr L 46, 19.2.1991, s. 19.”

4. I artikel 2 tredje stycket skall punkt c ersättas med följande:

“c) *tredje land*: ett land i vilket direktiven 64/432/EEG, 64/433/EEG, 77/99/EEG och 91/68/EEG inte tillämpas,”

5. I artikel 2 tredje stycket skall punkt e ersättas med följande:

“e) *anläggning*: ett jordbruk eller en industriell eller kommersiell anläggning under offentlig kontroll belägen på ett tredje lands territorium, på vilken nötkreatur eller svin för avel, produktion eller slakt,

eller får eller getter för avel, uppfödning, gödning eller slakt regelmässigt hålls eller föds upp,”

6. I artikel 3.1 och i artikel 3.2 första stycket skall “nötkreatur och svin” ersättas med “nötkreatur, får, getter och svin”.

7. Rubriken till kapitel II skall ersättas med följande:

“KAPITEL II

Import av nötkreatur, får, getter och svin”.

8. I artikel 6 första strecksatsen skall följande läggas till: “Peste des petits ruminants, epizootisk hemorragisk sjukdom, fårkoppor, getkoppor och Rift valleyfeber”

9. Artikel 8.2 skall ersättas med följande:

“2. Beslut får fattas i enlighet med förfarandet i artikel 29 om att begränsa tillstånden till vissa arter, till nötkreatur eller svin för slakt, avel eller produktion, till får eller getter för avel, uppfödning, gödning eller slakt eller till djur som är avsedda för särskilda ändamål eller om att alla nödvändiga hälsoåtgärder skall vidtas efter importen.

När det gäller djur för avel, uppfödning, produktion eller gödning får de krav som ställs enligt denna punkt variera från en medlemsstat till en annan för att uppfylla de särskilda bestämmelser som gäller för medlemsstaterna inom ramen för handeln inom gemenskapen.”

10. Artikel 8.3 skall ersättas med följande:

“3. Vid fastställandet av djurhälsokraven enligt punkt 1 skall

— normerna i bilaga A till direktiv 64/432/EEG utgöra grund vid bedömningen av tuberkulos hos nötkreatur och brucellos hos nötkreatur och svin,

— normerna i artiklarna 4, 5 och 6 eller i enlighet med artikel 7 eller 8 och i bilaga A till direktiv 91/68/EEG utgöra grund vid bedömningen av de sjukdomar som får och getter är mottagliga för.

Beslut får fattas i enlighet med förfarandet i artikel 29 om att i det enskilda fallet frånga dessa normer om det tredje landet i fråga uppställer liknande djurhälsogarantier. I så fall skall i enlighet med samma förfarande djurhälsokrav som minst motsvarar de krav som ställs i de nämnda artiklarna eller i bilagan fastställas för att medge att sådana djur tas in i gemenskapens besättningar.”

11. I artikel 9 skall “nötkreatur och svin” ersättas med “nötkreatur, får, getter och svin”.

12. I artikel 10 i den inledande delen av första stycket skall “nötkreatur och svin” ersättas med “nötkreatur, får, getter och svin”.

13. I artikel 10 första stycket skall punkt a ersättas med följande:

“a) under sex månader i fråga om nötkreatur eller svin för avel eller produktion och i fråga om får eller getter för uppfödning, avel eller gödning,”

14. Artikel 11.1 första stycket skall ersättas med följande:

“1. Medlemsstaterna skall tillåta import av nötkreatur, får, getter eller svin endast mot uppvisande av ett intyg som utfärdats av en officiell veterinär i det exporterande tredje landet.”

15. Artikel 11.1 d skall ersättas med följande:

“d) bekräfta att nötkreaturen, fåren, getterna eller svinen uppfyller de krav som fastställs i detta direktiv och de krav i fråga om import från tredje land som följer av detta direktiv,”

16. Artikel 12.1 skall ersättas med följande:

“1. Medlemsstaterna skall se till att djur av nötkreatur, får, getter och tamsvin omedelbart efter ankomsten till gemenskapens territorium genomgår en hälsobesiktning utförd av en officiell veterinär, oavsett hur de förtullats.”

17. Den inledande meningen i artikel 12.2 skall ersättas med följande:

“2. Medlemsstaterna skall se till att förbud utfärdas mot att omsätta nötkreatur, får, getter och svin inom gemenskapen om det vid besiktningen enligt punkt 1 konstateras att”

18. Artikel 12.2 tredje strecksatsen skall ersättas med följande:

“— villkoren enligt detta direktiv, villkoren enligt bilaga A–D till direktiv 64/432/EEG och enligt artiklarna 4, 5 och 6 eller de villkor som följer av artikel 7 eller 8 och enligt bilaga A till direktiv 91/68/EEG inte är uppfyllda av det exporterande tredje landet,”

19. Artikel 12.4 skall ersättas med följande:

“4. Det intyg som åtföljer nötkreatur, får, getter och svin vid import skall efter djurhälsobesiktningen (importkontrollen) förses med en anteckning som tydligt anger om införsel av djuren har godkänts eller ej.”

20. Artikel 27.1 a skall ersättas med följande:

“a) gränskontrollstationer för import av nötkreatur, får, getter och svin,”

Artikel 2

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 december 1992 och skall genast underrätta kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Artikel 3

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 28 januari 1991.

På rådets vägnar

J.-C. JUNCKER

Ordförande
